《傷寒論》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室
中研院史語所漢籍電子文獻工作小組
2008/2/26 陳建安 製作

一、 《傷寒論》一書(傷寒論.xml)使用舊版造字 8 個，字頻 30 次，詳如附件一。這 8 個造字皆可轉成 Windows XP 能顯示的字。

二、 附件一的造字分析表說明如下：

甲、 編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
乙、 造字：舊版造字
丙、 字頻(txt)：造字在「.txt」文件的出現次數
丁、 字頻(xml)：造字在「.xml」文件的出現次數
戊、 Big5：造字的 Big5 碼
己、 Unicode：造字所對應的 Unicode 碼
庚、 WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形
辛、 備註凡例：
1、異體字問題：新版漢籍考量到使用者檢索及使用時的便利性，將用字原則改為除專詞等特殊情形之外，一律改用標準字呈現。如編號 4016 的「着」係「著」字之簡體字，故以正體的「著」字取代。

附件一、《傷寒論》造字分析表

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	備註
3814	却	2	2	816D	5374	却	
3966	烟	1	1	8268	70DF	烟	
4016	着	3	3	82BC	7740	着	著，異體字問題。
4124	蝨	2	2	8369	8771	蝨	
4226	飡	1	1	83F1	98E1	飡	
4256	鷄	8	8	8450	9DC4	鷄	

編號	造字	頻次(txt)	頻次(xml)	Big5	Unicode	WinXP	備註
4767	憷	12	12	8778	61B9	憷	
5583	飧	1	1	8CB9	98F1	飧	